

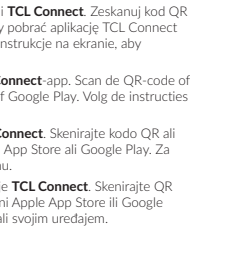
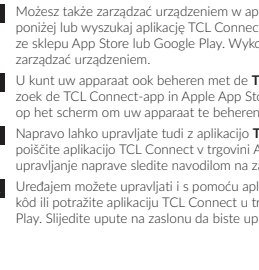
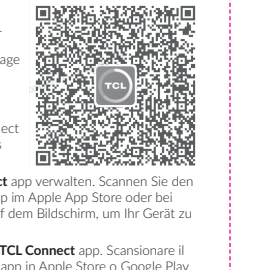
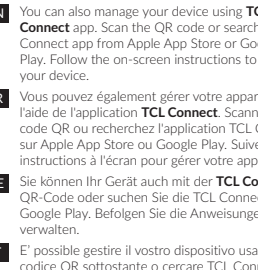
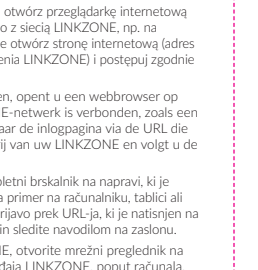
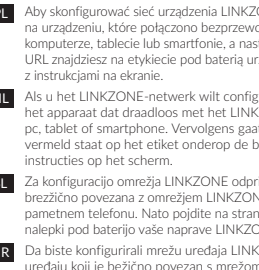
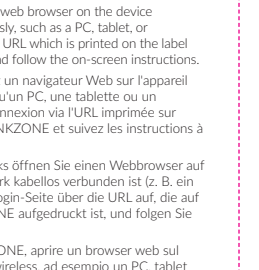
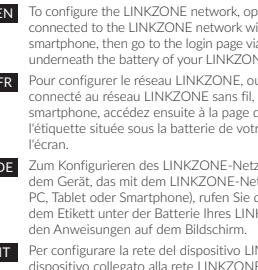
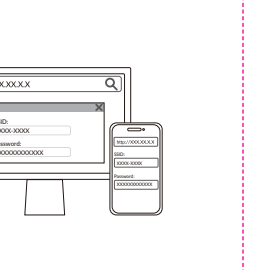
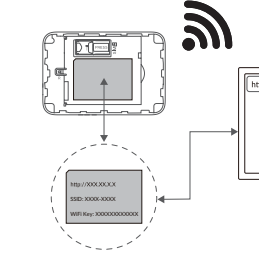
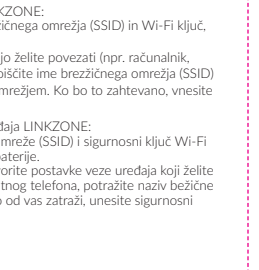
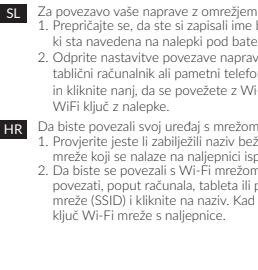
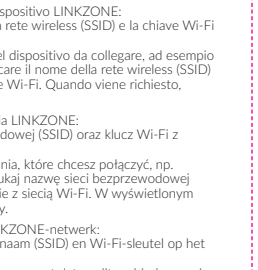
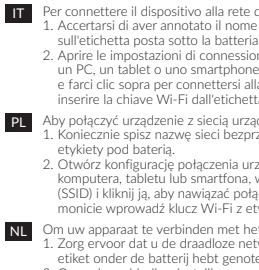
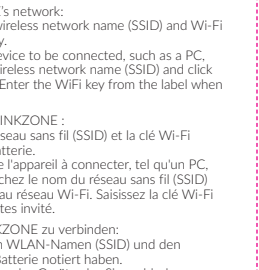
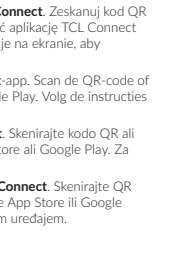
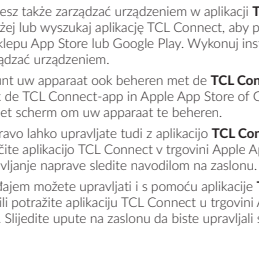
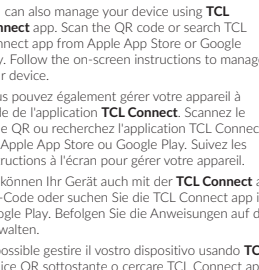
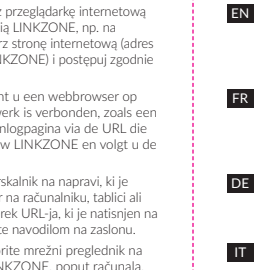
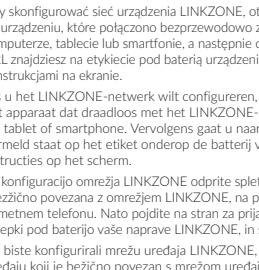
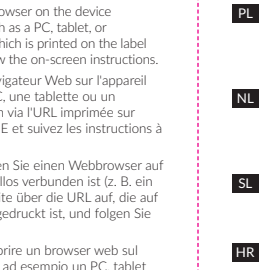
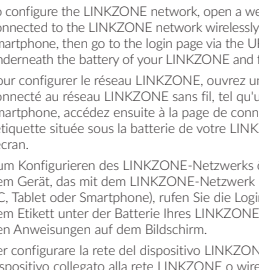
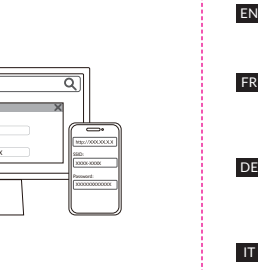
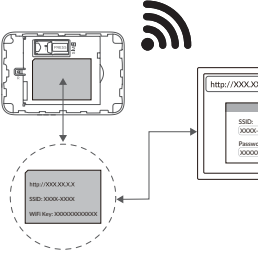
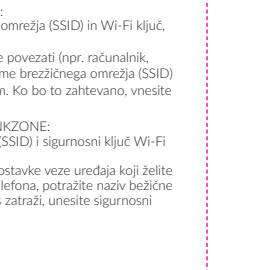
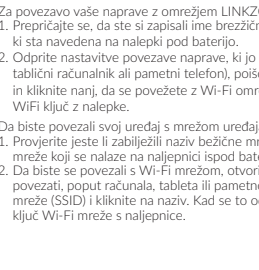
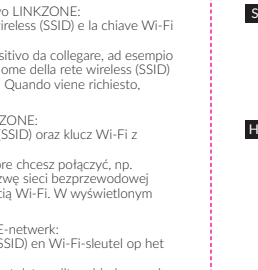
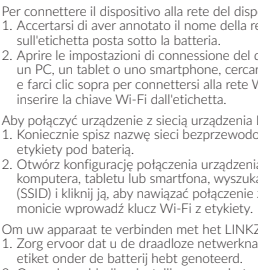
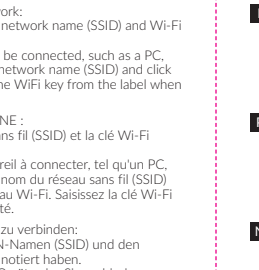
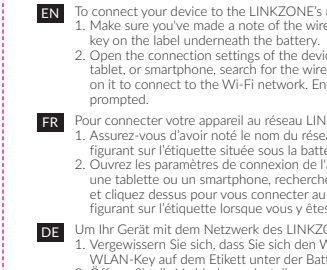
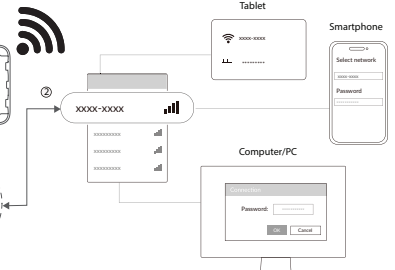
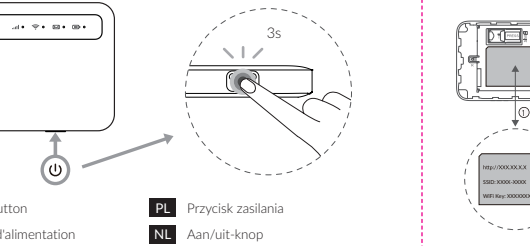
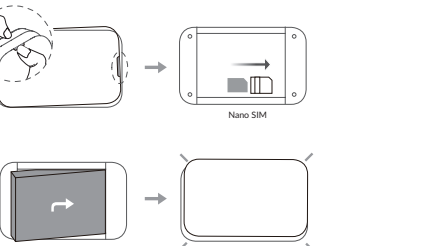
Quick Start Guide







CJB79H0LCAAC

1

tcl.com



4				
NL	Accu-indicator	Knippert blauw: Het apparaat wordt opgeladen.	Brandt blauw: Batterijniveau: 21 % - 100 %, of volledig opgeladen.	Brandt rood: Batterijniveau is laag (minder dan 20 %).
SL	Indikator baterije	Utripra modro: Naprava se polni.	Sveti modro: Raven napoljenosti baterije: 21 % - 100 % ali popolnoma napolnjena.	Neprekinjena rdeča: Raven napoljenosti baterije je nizka (manj kot 20 %).
HR	Pokazatelj baterije	Treperi plavo: Uredaj se puni.	Svijetli plavo: Razina baterije: 21 % – 100 %, ili potpuno napunjeno.	svijetli crveno: niska razina baterije (manje od 20 %).

25

Per caricare correttamente il dispositivo è possibile utilizzare qualsiasi caricabatterie, a condizione che soddisfi tutti gli standard applicabili per la sicurezza delle apparecchiature informatiche e delle apparecchiature per ufficio con requisiti minimi, in linea con quanto indicato sopra. Si prega di non utilizzare caricabatterie non sicuri o che non soddisfino le specifiche di cui sopra.

SAR e onde radio

Il presente dispositivo è conforme alle linee guida internazionali in materia di esposizione alle onde radioelettriche.

Le linee guida relative all'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Tasso Specifico di Assorbimento o SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR per i dispositivi mobili è 2 W/kg per il corpo e 4 W/Kg per gli arti.

Valori SAR massimi per questo modello e condizioni nelle quali sono stati registrati			
SAR a contatto con il corpo / SAR arti (0 mm)	LTE banda 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg	

Bande di frequenza e potenza massima di radiofrequenza

Il presente dispositivo radio funziona con le seguenti bande di frequenza e potenza massima di frequenza radio:

UMTS Band 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm

37

EN	Power saving mode
	After 30 seconds without a button being pressed, all the LED lights will turn off, charging your LINKZONE or press the power button to light up. After 5 minutes without the Wi-Fi being connected, the mobile network connection will turn off, press the power button to re-activate.

38

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700 MHz): 25,7 dBm	802.11 b/g/n, banda 2,4GHz: 20 dBm
---	------------------------------------

Direttiva sulle apparecchiature radio - Dichiarazione di conformità

CE Con la presente, TCL Communication Ltd. dichiara che il dispositivo radio di tipo TCL MW45LV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

PL

Ładowarka *

Zakres temperatury roboczej ładowarki sieciowej wynosi od 0 °C (32 °F) do 45 °C (113 °F). Ładowarki do urządzenia spełniają standardy bezpieczeństwa dla sprzętu komputerowego i biurowego. Spełniają również wymagania dyrektywy w sprawie ekoprojektu 2009/125/EZ. Ze względu na różne specyfikacje elektryczne ładowarka zakupiona w jednej jurysdykcji może nie działać w innej. Ładowarek używaj wyłącznie do ładowania.

CE W zależności od zakupionego urządzenia, jeśli jest z nim sprzedawany.

39

EN	Power saving mode
	After 30 seconds without a button being pressed, all the LED lights will turn off, charging your LINKZONE or press the power button to light up. After 5 minutes without the Wi-Fi being connected, the mobile network connection will turn off, press the power button to re-activate.

40

LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700 MHz): 25,7 dBm	802.11 b/g/n, banda 2,4GHz: 20 dBm
---	------------------------------------

Model	UC21/UC11
Wejściowe napięcie / częstotliwość prądu przemiennego	100–240 V, 50/60 Hz
Wyjściowe napięcie / natężenie / moc	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Średnia wydajność	73,8 %
Pobór mocy bez obciążenia	0,1 W

Zależnie od modelu urządzenia z przyczyn związanych z ochroną środowiska to opakowanie może nie zawierać ładowarki. To urządzenie może być zasilane większością zasilaczy USB i kablem ze złączem USB-C. Urządzenie można ładować dowolną ładowarką zgodną ze wszystkimi obowiązującymi standardami bezpieczeństwa obejmającymi sprzęt IT i biurowy, a także spełniającą minimalne wymogi wymienione powyżej. Nie używaj ładowarek niespełniających norm bezpieczeństwa i niezgodnych z powyższymi wymogami.

Normy SAR i fale radiowe

Urządzenie spełnia międzynarodowe wymagania dotyczące narażenia na działanie fal radiowych.

Narażenie na wpływ fal radiowych wyrażane jednostką nazywaną współczynnikiem pochłaniania promieniowania przez organizm człowieka (SAR, Specific Absorption Rate). Wartość graniczna SAR w przypadku urządzeń mobilnych wynosi 2 W/kg dla ciała i 4 W/kg dla kończyn.

42

EN	For a full user manual, check the Help section on the login website.
FR	Pour obtenir un manuel d'utilisation complet, consultez la section Aide du site Web de connexion.
DE	Ein vollständiges Benutzerhandbuch finden Sie im Hilfereich auf der Login-Website.
IT	Per il manuale dell'utente completo invitiamo a verificare la sezione Aiuto sul sito web di accesso.
PL	Pełną instrukcję obsługi znajdziesz w sekcji Pomoc na stronie logowania.
NL	Ga voor een volledige gebruikershandleiding naar het gedeelte Help van de inlogwebsite.
SL	Celoten uporabniški priročnik najdete v razdelku Pomoč spletnem mestu za prijavo.
HR	Cjeloviti korisnički priručnik potražite u odjeljku Pomoć na web-mjestu za prijavu.

43

Maksymalna wartość SAR dla tego modelu oraz warunki pomiaru		
SAR noszone przy ciele / SAR przy kończynach (0 mm)	LTE Band 1+ Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Pasma częstotliwości i maksymalna moc częstotliwości radiowej

Sprzet radiowy działa w następujących zakresach częstotliwości i maksymalnej mocy częstotliwości radiowej:

UMTS Pasma 1/8 (2100/900 MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700 MHz): 25,7 dBm
802.11 b/g/n pasmo 2,4 GHz: 20 dBm

Deklaracja zgodności z dyrektywą o sprzęcie radiowym

CE Firma TCL Communication Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TCL MW45LV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst europejskiej deklaracji zgodności dostępny jest pod adresem: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

CE Indien gekocht met het apparaat, afhankelijk van het apparaat dat u hebt gekocht.

44

EN	Charger *
	Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0 °C (32 °F) to 45 °C (113 °F). The chargers designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

45

Model	UC21/UC11
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Average active efficiency	73,8 %
No-load power consumption	0,1 W

For environmental reasons this package may not include a charger, depending on the device you purchased. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. To correctly charge your device you can use any charger as long as it meets all applicable specifications.

Povprečna aktivna učinkovitost	73,8 %
Poraba energije brez obremenitve	0,1 W

Zaradi okoljskih razlogov ta paket morda ne vključuje polnilnika, odvisno od naprave, ki ste jo kupili. Napravo lahko napajate z večino napajalnikov USB in kablom z vtčem USB tipa C. Za pravilno polnjenje naprave lahko uporabite kateri koli polnilnik, če izpolnjuje vse veljavne standarde za varnost opreme informacijske tehnologije in pisarniške opreme z zgoraj navedenimi minimalnimi zahtevami. Ne uporabljajte polnilnikov, ki niso varni ali ne ustrezajo zgornjim specifikacijam.

Model	UC21/UC11
Ingångsspänning/-frequentie	100–240 V, 50/60 Hz
Uitgangsspanning/-stroom/-vermogen	5,0 V/1,0 A/5,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	73,8 %
Opgenomen elektrisch vermogen in niet-belaste toestand	0,1 W

Uit milieu-overwegingen bevat deze verpakking mogelijk geen oplader, afhankelijk van het apparaat dat u hebt gekocht. Dit apparaat kan van stroom worden voorzien met de meeste USB-voedingsadapters en een kabel met een USB Type-C-stekker. U kunt elke oplader gebruiken om uw apparaat op de juiste manier op te laden.

CE *Indien gekocht met het apparaat, afhankelijk van het apparaat dat u hebt gekocht.

Rendement moyen en mode actif	73,8 %
Consommation électrique hors charge	0,1 W

46

Model	UC21/UC11
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Average active efficiency	73,8 %
No-load power consumption	0,1 W

For environmental reasons this package may not include a charger, depending on the device you purchased. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. To correctly charge your device you can use any charger as long as it meets all applicable specifications.

DAS au corps / DAS sur les membres (0 mm)	LTE (bande 1) + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg
---	-------------------------------	-----------

Maksimalne vrednosti SAR za ta model in pogoji, pod katerimi so bile vrednosti zabeležene		
SAR ob telesu / Limb SAR (0 mm)	LTE Band 1 + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Model	UC21/UC11
Vhodna napetost/AC frekvenca	100–240 V, 50/60 Hz
Izhodna napetost / tok / moč	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W

UmTS Band 1/8 (2100/ 900 MHz): 25,7 dBm
LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/2600/900/800/700 MHz): 25,7 dBm
802.11 b/g/n 2,4 GHz band: 20 dBm

48

EN	Radio Equipment Directive Declaration of Conformity
	Hereby, TCL Communication Ltd. declares that the radio equipment of type TCL MW45LV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.tcl.com/global/en/EC_DOC

49

Modèle	UC21/UC11
Tension d'entrée/ fréquence CA	100 à 240 V, 50/60 Hz
Tension de sortie/ courant/ alimentation	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test		
DAS au corps / DAS sur les membres (0 mm)	LTE (bande 1) + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Modello	UC21/UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per l'ambiente, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

CE *Se se prodaja s uredajem, ovisi o uredaju kojeg ste kupili.

EN	Charger *
	Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0 °C (32 °F) to 45 °C (113 °F). The chargers designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

50

Model	UC21/UC11
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Average active efficiency	73,8 %
No-load power consumption	0,1 W

For environmental reasons this package may not include a charger, depending on the device you purchased. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. To correctly charge your device you can use any charger as long as it meets all applicable specifications.

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test		
DAS au corps / DAS sur les membres (0 mm)	LTE (bande 1) + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Modello	UC21/UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

EN	Charger *
	Mains powered chargers will operate within the temperature range of: 0 °C (32 °F) to 45 °C (113 °F). The chargers designed for your device meet the standard for safety of information technology equipment and office equipment use. They are also compliant with the ecodesign directive 2009/125/EC. Due to different applicable electrical specifications, a charger you purchased in one jurisdiction may not work in another jurisdiction. They should be used for the purpose of charging only.

51

Model	UC21/UC11
Input voltage/AC frequency	100–240 V, 50/60 Hz
Output voltage/current/power	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Average active efficiency	73,8 %
No-load power consumption	0,1 W

For environmental reasons this package may not include a charger, depending on the device you purchased. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. To correctly charge your device you can use any charger as long as it meets all applicable specifications.

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test		
DAS au corps / DAS sur les membres (0 mm)	LTE (bande 1) + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Modello	UC21/UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

EN	Bandes de fréquences et puissance maximale des radiofréquences
	Cet équipement radio fonctionne dans les bandes de fréquence et aux puissances maximales suivantes : <p>Bande UMTS 1/8 (2100/900 MHz) : 25,7 dBm LTE FDD B1/3/7/8/20/28 (2100/1800/ 2600/900/800/700 MHz) : 25,7 dBm 802.11 b/g/n, bande 2,4 GHz : 20 dBm</p>

52

Model	UC21/UC11
Eingangsspannung/Wechselstrom-Frequenz	100–240 V, 50/60 Hz
Ausgangsspannung/Stromstärke/Ausgangsleistung	5,0 V/1,0 A/5,0 W
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	73,8 %
Stromaufnahme bei Nulllast	0,1 W

Aus Umweltschutzgründen ist in diesem Paket möglicherweise kein Ladegerät enthalten, je nachdem, welches Gerät Sie gekauft haben. Dieses Gerät kann mit den meisten USB-Netzadaptern und einem Kabel mit USB-Type-C-Stecker betrieben werden. Zum ordnungsgemäßen Aufladen Ihres Geräts können Sie jedes beliebige Ladegerät verwenden, solange es alle geltenden Normen für die Sicherheit von Geräten der Informationstechnologie und Bürogeräten mit den oben aufgeführten Mindestanforderungen erfüllt. Verwenden Sie keine Ladegeräte, die nicht sicher sind oder nicht den oben genannten Spezifikationen entsprechen.

DAS maximum pour ce modèle et conditions du test		
DAS au corps / DAS sur les membres (0 mm)	LTE (bande 1) + Wi-Fi 2,4 GHz	1,19 W/kg

Modello	UC21/UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Zbog zaštite okoliša ovo pakiranje možda neće sadržavati punjač, ovisno o uređaju koji ste kupili. Ovaj se uređaj može puniti s većinom USB adaptera za napajanje i s kablom s priključkom USB Type-C. Za ispravno punjenje uređaja možete upotrebljavati bilo koji punjač koji zadovoljava sve standarde za sigurnost opreme informacijske tehnologije i uredske opreme s minimalnim zahtjevima, kako je gore navedeno. Nemojte upotrebljavati punjače koji nisu sigurni ili ne zadovoljavaju prethodno navedene specifikacije.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

EN	Caricabatterie *
	I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente tra 0 °C (32 °F) e 45 °C (113 °F). I caricabatterie del dispositivo sono in conformità con le norme di sicurezza per le apparecchiature informatiche e per le macchine per ufficio. Sono inoltre conformi alla direttiva sull'ecodesign 2009/125/CE. In funzione delle diverse norme elettriche in vigore nei vari paesi, il caricabatterie acquistato in un paese potrebbe non funzionare in un altro paese. Dovrebbe essere usate unicamente a fini di caricamento.

53

Modello	UC21/UC11
Tensione di ingresso/Frequenza CA	100–240 V, 50/60 Hz
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

Modello	UC21/UC11
Tensione di uscita/corrente/alimentazione	5,0 V / 1,0 A / 5,0 W
Efficienza attiva media	73,8 %
Consumo di corrente in assenza di carico	0,1 W

Per motivi ambientali, questa confezione potrebbe non includere un caricabatterie, a seconda del dispositivo acquistato. Questo dispositivo può essere alimentato con la maggior parte degli adattatori di corrente USB e un cavo con spina USB Tipo-C.

EN	Caricabatterie *
-----------	-------------------------